

# IC HOTELS a.s.

Malletova 1141, 190 00 Prag 9, TELEFON 00420 272 178 350, FAX 00420 272 178 348  
Das Unternehmen ist im beim Stadtgericht Prag geführten Handelsregister im Abschnitt B, Einlage 8045 eingetragen.  
Ident.-Nr. 267 45 445, Steuernummer CZ 267 45 445

## Grundsätze der Verarbeitung persönlicher Daten

Sehr geehrte Gäste, Besucher, Klienten, Geschäftspartner,

Im Rahmen der Dienstleistungen, die Ihnen unser Unternehmen IC HOTELS a.s. (weiter nur Unternehmen) gewährt, kommt es zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten. Gerne möchten wir Ihnen hiermit Informationen bezüglich der Verarbeitung der von Ihnen gewährten Daten betreffend die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten durch unser Unternehmen in Zusammenhang mit der neuen Verordnung des Europäischen Parlaments und Rates (EU) 2016/679 vom 27. April 2016 über den Schutz physischer Personen in Zusammenhang mit der Verarbeitung persönlicher Daten und über den freien Verkehr dieser Daten und über die Abschaffung der Richtlinie 95/46/ES allgemeine Verordnung über den Schutz persönlicher Daten (weiter nur Verordnung) geben.

Dieses Dokument beschreibt, auf welche Art das Unternehmen Daten gewinnt, benutzt und die persönlichen Daten verarbeitet, die gewährt wurden. Sie finden hier auch Informationen darüber, wie Sie das Unternehmen kontaktieren können, wenn Sie Fragen bezüglich der persönlichen Daten haben.

### Persönliche Daten

Als persönliche Daten im Sinne der Verordnung werden sämtliche Informationen über eine identifizierte oder identifizierbare physische Person (weiter nur „Datensubjekt“) verstanden; eine identifizierbare physische Person ist eine physische Person, die direkt oder indirekt identifiziert werden kann, insbesondere mit Verweis auf bestimmte Identifikatoren, zum Beispiel Name, Identifikationsnummer, Lokalisierungsdaten, Netzidentifikatoren oder eine oder mehrere besondere physische, physiologische, genetische, psychische, ökonomische, kulturelle oder gesellschaftliche Identitäten dieser physischen Person.

### Verwalter persönlicher Daten

Verwalter Ihrer persönlichen Daten ist das Unternehmen IC HOTELS a.s., Ident.-Nr.: 267 45 445, mit Sitz Malletova 1141, 190 00 Prag 9, das Unternehmen ist im beim Stadtgericht Prag geführten Handelsregister Abschnitt B, Einlage 8045 eingetragen. Der Verwalter betreibt seine Tätigkeit in folgenden Betrieben: WELLNESS HOTEL STEP, HOTEL BRIDGE, SPORTCENTRUM STEP, Polyfunkční dům.

### Persönliche Daten, die wir sammeln

Bei sämtlichen Tätigkeiten des Unternehmens, die mit dem Gewerbe zusammenhängen, sammelt das Unternehmen Ihre persönlichen Daten. Es handelt sich vor allem um Kontaktdaten betreffend Reservierung, Aufenthalt oder Besuche. Weiter handelt es sich um persönliche Daten, die zum Zwecke eines Vertragsabschlusses usw. gewonnen werden.

### Art der Gewährung persönlicher Daten

Persönliche Daten werden dem Unternehmen auf folgende Art gewährt:

- 1) Reservierung von Dienstleistungen über das Reservierungsportal.
- 2) Reservierung von Dienstleistungen über das Reservierungsformular auf den Internetseiten

<http://www.wellness-hotel-step.cz/> und <http://www.golfstep.cz/>.

- 3) Kommunikation mit den einzelnen Mitarbeitern des Unternehmens.
- 4) Ausfüllen der Unterkunfts Karte.
- 5) Mit Eintreten in den Bereich, der vom Kamerasystem überwacht wird.

### Zwecke der Verarbeitung der persönlichen Daten

Ihre persönlichen Daten verarbeitet das Unternehmen zum Zwecke eines Vertragsabschlusses oder einer Verhandlung über einen Vertrag.

Wenn Sie Übernachtungsgast im Hotel sind, verarbeitet das Unternehmen Ihre persönlichen Daten aufgrund des Gesetzes Nr. 565/1990 Gs., über örtliche Gebühren, in der Fassung späterer Vorschriften, und des Gesetzes Nr. 326/1999 Gs., über den Aufenthalt von Ausländern, in der Fassung späterer Vorschriften, des Gesetzes Nr. 235/2004 Gs., über Mehrwertsteuer, des Gesetzes Nr. 235/2004, über Dienstleistungen der Informationsgesellschaft Nr. 480/2004 Gs.

# IC HOTELS a.s.

Malletova 1141, 190 00 Prag 9, TELEFON 00420 272 178 350, FAX 00420 272 178 348  
Das Unternehmen ist im beim Stadtgericht Prag geführten Handelsregister im Abschnitt B, Einlage 8045 eingetragen.  
Ident.-Nr. 267 45 445, Steuernummer CZ 267 45 445

Bei Nutzung des Services der Wechselstube verarbeitet das Unternehmen die persönlichen Daten auf Grundlage des Gesetzes Nr. 253/2008 Gs., über Maßnahmen gegen die Legalisation von Erträgen aus Straftaten und Finanzierung von Terrorismus.

Persönliche Daten verarbeitet das Unternehmen auch auf Grundlage berechtigter Interessen. Berechtigte Interessen des Unternehmens sehen wir vor allem im Schutz des Eigentums, im Schutz der Gesundheit und in der Information der Kunden über die Dienstleistungen, die wir anbieten.

## Länge der Aufbewahrung der persönlichen Daten

Das Unternehmen bewahrt Ihre persönlichen Daten nur für eine unerlässlich lange Frist auf und wir archivieren für die gesetzlichen Fristen, die im die gesetzlichen Vorschriften auferlegen. Die persönlichen Daten werden für die Dauer der Vertragsbeziehung oder anderer Rechtstitel aufbewahrt, die es ihm ermöglichen, Ihre persönlichen Daten zu verarbeiten. Nach dem Verlust des gesetzlichen Grundes führt es die Löschung der betreffenden persönlichen Daten durch. Persönliche Daten, die es mit Ihrer Zustimmung verarbeitet, bewahrt es nur für die Dauer des Bestehens des Zweckes, zu dem die Zustimmung erteilt wurde, auf.

## Geschäftsmittelungen

Aus einer vom Unternehmen IC HOTELS a.s. versandten geschäftlichen Mitteilung ist immer ersichtlich, dass das Unternehmen dessen Absender ist. Die geschäftlichen Mitteilung versendet es immer entweder an den Kundenkontakt auf Grundlage eines berechtigten Interesses, und das nur bis Sie ihre Ablehnung ausdrücken, oder auf Grundlage einer ausdrücklichen Zustimmung mit der Verarbeitung persönlicher Daten für Marketing- und Geschäftszwecke. In den versandten geschäftlichen Mitteilung befindet sich auch gleichzeitig der Kontakt für die Ablehnung der Zusendung dieser Mitteilungen.

## Die Gewährung persönlicher Daten an dritte Personen

Das Unternehmen IC HOTELS a.s. kann die persönlichen Daten dritten Personen nur mit Ihrer Zustimmung gewähren. Ohne Ihre Zustimmung gewährt das Unternehmen IC HOTELS a.s. Ihre persönlichen Daten in dem Fall, dass die unerlässlich für die Erfüllung von Pflichten ist, die sich für das Unternehmen aus den geltenden Rechtsvorschriften ergeben oder wenn dies unerlässlich für die Erfüllung von Verpflichtungen aus geschlossenen Verträgen, Bestellungen, Reservierungen etc. ist. Ihre persönlichen Daten können von externen Mitarbeitern des Unternehmens verarbeitet werden. Es wählt die Subjekte, mit denen es zusammenarbeitet sorgfältig auf Grundlage von Garantien aus, mit denen es den technischen und organisatorischen Schutz übertragener persönlicher Daten sicherstellt. Die Verarbeitung persönlicher Daten können für das Unternehmen IC HOTELS a.s. nur Verarbeiter ausführen, und das ausschließlich auf der Grundlage eines Vertrags über die Verarbeitung persönlicher Daten.

## Übergabe persönlicher Daten an Drittländer

Das Unternehmen IC HOTELS a.s. gibt keine persönliche Daten an Drittländer weiter.

## Ihre Rechte

Die oben erwähnte Verordnung gibt Ihnen Rechte in Zusammenhang mit der Verarbeitung persönlicher Daten.

1. Das Recht auf Zugang zu den persönlichen Daten
  - Das Recht, den Zugang zu den persönlichen Daten und zusammenhängenden Informationen, die das Datensubjekt betreffen, zu fordern.
2. Das Recht auf Korrektur
  - Das Recht, die Korrektur ungenauer persönlicher Daten zu fordern oder das Recht auf deren Ergänzung.
3. Das Recht auf Löschung
  - Unter der Erfüllung bestimmter Bedingungen, die in der Verordnung angeführt sind, das Recht auf Löschung der persönlichen Daten, die das Datensubjekt betreffen.
4. Das Recht auf eingeschränkte Verarbeitung
5. Das Recht auf Übertragbarkeit
  - Das Recht auf Übertragung der persönlichen Daten an einen anderen Verwalter.

Alle diese Rechte können mittels des unten angeführten Kontakts realisiert werden.

6. Das Recht Einspruch zu erheben

# IC HOTELS a.s.

---

• •

**Malletova 1141, 190 00 Prag 9**, TELEFON 00420 272 178 350, FAX 00420 272 178 348  
Das Unternehmen ist im beim Stadtgericht Prag geführten Handelsregister im Abschnitt B, Einlage 8045 eingetragen.  
**Ident.-Nr. 267 45 445, Steuernummer CZ 267 45 445**

- Das Recht, jederzeit einen Einspruch gegen die Verarbeitung der persönlichen Daten, die das Datensubjekt betreffen, beim Amt für den Schutz persönlicher Daten mit Sitz Pplk. Sochora 27, 170 00 Prag 7, Tel. Nr.: 234 665 111, Webseiten [www.uoou.cz](http://www.uoou.cz), einzulegen.

## **Kontaktangaben**

Wenn Sie irgendwelche Fragen bezüglich dieser Bekanntmachung oder der Art, wie das Unternehmen IC HOTELS a.s. Ihre persönlichen Daten verarbeitet, haben kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail unter der Adresse [GDPR@ichotels.cz](mailto:GDPR@ichotels.cz) oder per Post unter der Adressen Malletova 1141, 190 00 Prag 9.

## **Sicherung persönlicher Daten**

Zur Sicherung persönlicher Daten benutzt das Unternehmen entsprechende Sicherheitsverfahren und Prozeduren. Es benutzt eine technische und physische Beschränkung für den Zugang zu den persönlichen Daten. Mit den persönlichen Daten arbeitet nur geschultes Personal.

## **Beauftragter für den Schutz persönlicher Daten**

Das Unternehmen ernannte zum erhöhten Schutz persönlicher Daten einen Beauftragten zum Schutz persönlicher Daten (weiter nur Beauftragten). Der Beauftragte kann an der angegebenen Adressen oder unter der E-Mail-Adresse [GDPR@ichotels.cz](mailto:GDPR@ichotels.cz) kontaktiert werden.

Diese Grundsätze neben Gültigkeit und Wirkung zum **25.5.2018** an.